BERNINA 830
BERNINA 820
QUILTERS EDITION

Serie 8 – Suggerimenti e consigli

Ulteriori informazioni su: www.bernina.com

made to create BERNINA

Congratulazioni per l'acquisto di BERNINA serie 8

La Tua macchina per cucire BERNINA serie 8 Ti regalerà un piacere infinito durante il cucito e il ricamo(*). Per ottenere i migliori risultati dalla Tua macchina computerizzata, Ti consigliamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni, di seguire questi consigli e di visitare il nostro sito www.bernina8series.com, dove mettiamo a disposizione continuamente delle idee nuove per dare inspirazioni alla Tua creatività.

* Ricamare è possibile solo con BERNINA 830, il modello BERNINA 820 non offre le funzioni per il ricamo

Consigli generali per il cucito e ricamo

Consigli relativi al tema aghi e spessore degli aghi

Scegliere il corretto tipo d'ago

Fili di spessore normale	130/705 H/70-80
Fili pesanti o fili metallizzati	130/705 H-SUK/90-100
Jersey	130/705 H-SUK/70-80

Prestare attenzione al rapporto ago/filo corretto

• Il filo deve trovare sufficientemente spazio nella scanalatura dell'ago • Vedasi nel manuale d'istruzioni, capitolo «Informazioni importanti relativi ad ago e filo»

Lavorazione con l'ago doppio

Le seguenti precauzioni garantiscono la migliore qualità di cucito:

1. I fili superiori devono essere infilati separatamente nelle guide del morsetto dell'ago. Infilare il primo filo normalmente nella la giuda destra (freccia rossa), infilare il secondo filo nella guida sinistra. (Illustrazione **1**)

2. L'ottimale velocità del cucito è tra 350 e 500 giri al minuto - posizionare il cursore per la regolazione della velocità. (Illustrazione **2**)

3. Prestare attenzione, che i fili non siano incrociati dopo il passaggio della leva tendifilo. Eventualmente smontare il coperchio per vedere meglio.

Generalmente vale: Cambiare l'ago ogni volta, prima di iniziare un nuovo progetto. Gli aghi si consumano e l'uso frequente ne altera le caratteristiche. Già dopo 1.5 ore si possono vedere i primi segni di usura. Dopo 8 ore d'uso si manifestano frequenti disturbi come la rottura del filo, punti difettosi, ecc.

Consigli per la lavorazione con fili metallizzati

• Fare una prova di cucito per trovare l'impostazione ottimale della machina • Adoperare aghi del tipo 130/705 H-SUK/90-100 • Disattivare il tagliafilo automatico, per evitare l'usura prematura della lama • Allentare la tensione del filo superiore (numero inferiore) • Lavorare a velocità ridotta, utilizzando anche il dispositivo per lubrificare il filo

Svolgimento radiale del filo

Per ottenere i risultati migliori con certi tipi di filo, lo svolgimento degli stessi deve essere radiale. Ci sono due metodi:

1. Con rocchetti piccoli o fili che non si intrecciano: Utilizzare il foro del divisore. (Illustrazione **3**)

2. Con fili che si intrecciano molto e/o rocchetti grandi (specialmente coni): Passare il filo solo intorno all'asta di metallo e inserirlo direttamente nel foro della pretensione **A** della macchina computerizzata. (Illustrazione **4**)

2. Utilizzare sempre un supporto di gomma piuma. Per stabilizzare i coni grandi adoperare gli appositi supporti. (Illustrazione **5**) Se necessario, utilizzare anche il lubrificatore del filo. (Illustrazione **6**) Prima di iniziare a cucire accertarsi, che il filo sia leggermente teso tra il rocchetto e la pretensione della macchina.

Il dispositivo per lo svolgimento radiale, il lubrificatore e la guida supplementare possono modificare (aumentare) la tensione del filo. Adattare la tensione del filo.

Consigli per l'infilatura

• La macchina per cucire deve essere accesa • Vedasi nel manuale d'istruzioni, capitolo «Infilatura» ed «Infilatura manuale» • Animazioni e filmati sono disponibili su: www.bernina8series.com/DE/probelauf

Consigli per l'utilizzo della rete di plastica

Adoperare sempre una delle reti di plastica. La rete evita la rottura del filo, perché il filo non può incastrarsi nell'orlo del rocchetto.

• Utilizzare la rete bianca per rocchetti grandi • Utilizzare la rete rossa per rocchetti piccoli • Estrarre dalla rete una piccola quantità di filo, prima dell'infilatura automatica

Consigli per l'utilizzo dei piedini

• Selezionare e montare il piedino adatto per la tecnica desiderata • Attivare l'indicazione del piedino sul display e confermare il piedino selezionato.

La macchina programma le impostazioni necessarie (p.es. piedino per cerniere n. 4: il centro dell'indicazione del punto diventa grigio = in questa area l'ago non può cucire).

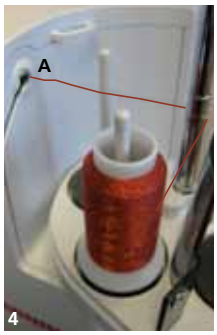
Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni, varie animazioni e filmati si trovano su: www.bernina8series.com/DE/probelauf; leggere il manuale d'istruzioni oppure guardare il nostro DVD istruttivo.

1

2

3



4

5

6

Consigli speciali per il ricamo

Consigli per la tensione del filo superiore

• Punti utili = tensione del filo superiore più alta (numero maggiore) • Punti decorativi e ricami = tensione del filo superiore più bassa (numero inferiore) • Adattare la tensione del filo superiore sempre alle caratteristiche del filo • Eventualmente aumentare la tensione del filo superiore lavorando con fili lisci e resistenti, p.es. cotone, poliestere • Eventualmente ridurre la tensione del filo superiore lavorando con fili ruvidi e poco resistenti, p.es. rayon/viscosa, fili metallizzati e poliamide • Eventualmente adattare la tensione del filo superiore, se il filo inferiore non è identico al filo superiore

Adattare la tensione del filo superiore sempre alla stoffa

• Stoffe pesanti e spesse richiedono la tensione del filo superiore più alta • Stoffe leggere, morbide richiedono la tensione del filo superiore più bassa

Consigli per la tensione del filo inferiore

Punti lenti ed altre irregolarità nella formazione del punto:
1. Accertarsi della corretta infilatura per il cucito e per il ricamo.
2. Controllare la corretta regolazione del filo inferiore.
L'impostazione standard della fabbrica è indicata sia nel coperchio ribaltabile della macchina, sia nel manuale d'istruzioni, capitolo «Tensione del filo».

Adattare la tensione del filo inferiore sempre alle caratteristiche del filo

Con fili scorrevoli e resistenti: spostare la tensione di 1 o 2 scatti verso destra (tensione più alta).
Con fili poco scorrevoli e poco resistenti: spostare la tensione inferiore di 1 o 2 scatti verso sinistra (tensione più bassa).

Consigli per l'utilizzo dell'olio di silicone (lubrificazione del filo)

L'olio di silicone è un lubrificante, che viene assorbito completamente dal filo. Il filo scorre meglio attraverso la cruna dell'ago e e si spezza meno frequentemente.
• Adoperare il lubrificatore BERNINA

Lubrificazione non necessaria: con fili scorrevoli, resistenti, con superficie liscia, p.es. poliestere, cotone, rayon di 1/2 anno
Lubrificazione consigliata: con fili poco scorrevoli, poco resistenti con superficie ruvida, p.es. filo metallizzati, rayon più vecchio di 1/2 anno

Attenzione: Dopo la lubrificazione del filo bisogna eventualmente aumentare la tensione del filo superiore.

Consigli per la pulizia e manutenzione

• Lubrificare il crochet dopo il consumo di 3-4 spoline. L'apposito messaggio appare sul display della macchina per cucire computerizzata • Anche il funzionamento più rumoroso della macchina e/o la formazione di punti irregolari possono indicare la necessità di lubrificare la macchina • Eliminare polvere e residui di filo dal crochet e dalla capsula. Rimuovere prima la placca dell'ago • Vedasi il capitolo «Manutenzione/Pulizia» nel manuale d'istruzioni.

• Utilizzare per il ricamo sempre la placca per punto diritto • Utilizzare sempre lo stabilizzatore adatto. Lo stabilizzatore garantisce ricami precisi e una buona stabilità della stoffa nel telaio • Con stoffe a pelo alto, come p. es. spugna e velluto utilizzare sempre uno stabilizzatore idrosolubile sul diritto della stoffa, per evitare che i punti «sprofondino» nella stoffa • Vedasi nel manuale d'istruzioni il capitolo «Preparazione/Stabilizzatori»

Consigli relativi alla velocità di ricamo

• Velocità alta con fili resistenti oppure con ricami semplici • Velocità ridotta con fili poco resistenti oppure con ricami complessi

Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni, varie animazioni e video si trovano su: www.bernina8series.com/DE/probelauf, leggi il manuale d'istruzioni oppure guarda il nostro DVD istruttivo.

Stai cercando altri utili accessori BERNINA?
Visita il nostro sito: **www.bernina.com**

Tieni la macchina per cucire computerizzata sempre aggiornata

Consulta anche il capitolo «Setup-Programma/Aggiornamento» nel manuale d'istruzioni. Gli aggiornamenti sono disponibili su: www.bernina.com/downloads.

2011/09 IT 033928.50.03